

RÉSUMÉ

Windy Handayani Sitepu, 2112131010. Compétence des Étudiants du Quatrième Semestre de Nominaliser des Phrases Dans L'agenda. Section Française, Département des Langues Étrangères, Facultés des Lettres et des Arts, Université de Médan, 2016.

Cette recherche a pour but de savoir la compétence des étudiants du quatrième semestre de la section française en sachant les erreurs qui sont faites par les étudiants dans le processus de nominaliser les verbes dans l'agenda.

La méthode utilisée dans cette méthode est la méthode descriptive qualitative quantitative. Cette recherche se déroule à la section française, le lundi 17 mars 2016. L'échantillon de cette recherche est les étudiants du quatrième semestre qui sont de 25 étudiants qui sont déjà admis dans certains cours : Grammaire et Expression Ecrite 4.

Les resultat de la recherche est calculé on utilisant la formule :

$$Pi = \frac{Fi}{N} \times 100 \%$$

Le résultat de la recherche de cette recherche indique que la compétence des étudiants du quatrième semestre de l'année universitaire 2016/2017 en nominalisant les verbes dans l'agenda est de 26,1 % avec le catégorie **Incompétence (E)**. Les erreurs qui sont trouvée sont le suffixe. Les étudiants ont du difficulté d'ajouter que suffixe quand ils nominalisent les verbes. Les verbes qui sont difficile de nominaliser par les étudiants sont : "Gagner, Echanger, Bavarder, Nettoyer, et Envoyer".

Mots clés : Agenda, Nominalisation, Verbe.

ABSTRAK

Windy Handayani Sitepu, 2112131010. Kemampuan Mahasiswa Semester 4 Tahun Ajaran 2016/2017 menominalisasi “Agenda”. Progran Studi Pendidikan Bahasa Prancis, Jurusan Bahasa Asing, Fakultas Bahasa dan Seni, Universitas Negeri Medan, 2016.

Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui kemampuan mahasiswa semester 4 bahasa Prancis untuk mengetahui kesalahan kesalahan yang dilakukan mahasiswa dalam menominalisasi kata kerja dalam “agenda”.

Metode yang digunakan dalam penelitian ini adalah metode deskriptif kualitatif kuantitatif. Penelitian ini telah berlangsung di Program Studi Bahasa Prancis, Senin 17 Maret 2016. Sampel dari penelitian ini adalah mahasiswa/i semester 4 yang terdiri dari 25 orang yang telah lulus mata kuliah Grammaire et Expression Écrite 3.

Hasil penelitian ini dihitung dengan menggunakan rumus :

$$P_i = \frac{f_i}{N} \times 100 \%$$

Hasil dari penelitian ini menunjukkan bahwa kemampuan mahasiswa/i semester 4 tahun ajaran 2016/2017 dalam menominalisasi kata kerja dalam “agenda” adalah 26,1 % dengan kategori tidak mampu (E). Kesalahan yang dilakukan diantaranya adalah sufiks. Mahasiswa memiliki kesulitan dalam menambahkan sufiks dalam menominalisasi sebuah kata kerja. Kata kerja yang sulit dinominalisasikan oleh mahasiswa diantaranya, “ ’Gagner, Echanger, Bavarder, Nettoyer, et Envoyer”.

Kata kunci : Agenda, Nominalisasi, Kata Kerja